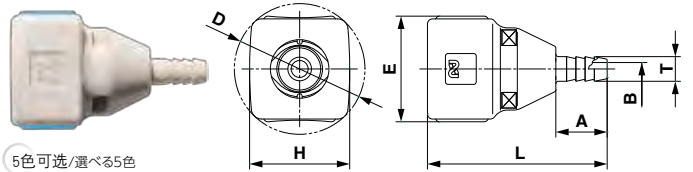


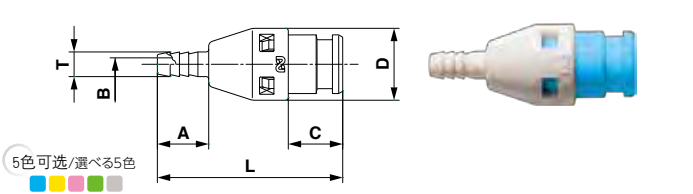
套筒/ソケット SH型(Tube安装用/チューブ取付用)



5色可选/選べる5色
■ ■ ■ ■ ■

产品型号* 製品型式*	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ	内置阀门 内蔵バルブ	质量 質量 (g)	尺寸 / 寸法 (mm)							
				L	A	E	øT	øB	H	øD	
SPC-04SH	4mm (内径)	○	6.5	35	10	(20.3)	4.8	2.5	19.5	(25.5)	
SPC-04SH-VL	4mm (内径)	—	6.1	35	10	(20.3)	4.8	2.5	19.5	(25.5)	
SPC-06SH	6mm (内径)	○	7.0	40	15	(20.3)	7	3.6	19.5	(25.5)	
SPC-06SH-VL	6mm (内径)	—	6.6	40	15	(20.3)	7	3.6	19.5	(25.5)	

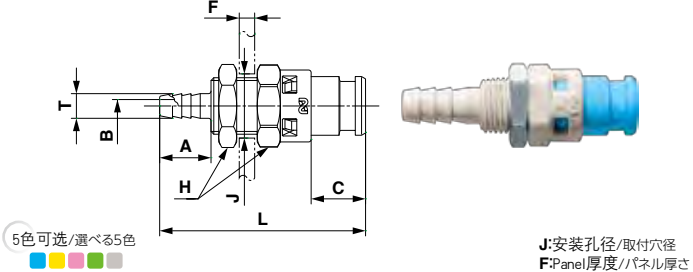
插塞/プラグ PH型(Tube安装用/チューブ取付用)



5色可选/選べる5色
■ ■ ■ ■ ■

产品型号* 製品型式*	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ	内置阀门 内蔵バルブ	质量 質量 (g)	尺寸 / 寸法 (mm)						
				L	A	C	øD	øT	øB	
SPC-04PH	4mm (内径)	○	3.1	(36)	10	(10.5)	14	4.8	2.5	
SPC-04PH-VL	4mm (内径)	—	2.6	(36)	10	(10.5)	14	4.8	2.5	
SPC-06PH	6mm (内径)	○	3.4	(40)	15	(10.5)	14	7	3.6	
SPC-06PH-VL	6mm (内径)	—	2.9	(40)	15	(10.5)	14	7	3.6	

插塞/プラグ PHB型(Panel安装用/パネル取付用)



5色可选/選べる5色
■ ■ ■ ■ ■

产品型号* 製品型式*	对应管道(Tube)尺寸 相手側チューブサイズ	内置阀门 内蔵バルブ	质量 質量 (g)	尺寸 / 寸法 (mm)									
				L	A	C	H	øD	øB	F	øJ		
SPC-04PHB	4mm (内径)	○	5.9	(40)	10	(10.5)	六角14	4.8	2.5	5以下	11.1 ^{+0.3} ₋₀		
SPC-04PHB-VL	4mm (内径)	—	5.4	(40)	10	(10.5)	六角14	4.8	2.5	5以下	11.1 ^{+0.3} ₋₀		
SPC-06PHB	6mm (内径)	○	6.2	(45)	15	(10.5)	六角14	7	3.6	5以下	11.1 ^{+0.3} ₋₀		
SPC-06PHB-VL	6mm (内径)	—	5.7	(45)	15	(10.5)	六角14	7	3.6	5以下	11.1 ^{+0.3} ₋₀		

*各种颜色在型号之后附加 蓝色:-BLU 黄色:-YEL 粉色:-PNK 绿色:-GRN 象牙白:-IVR。(例/SM型 蓝色:SPC-10SM-BLU)
※各色は型式の後ろに 青:-BLU 黄:-YEL ピンク:-PNK 緑:-GRN アイボリー:-IVR が付きます。(例/SM型-青:SPC-10SM-BLU)

▲使用须知/使用上のお願い
●请仔细阅读并遵守快速接头产品综合目录【立方快速接头】和【全部快速接头相关注意事项】页面,以及【快速接头使用须知】页面中的“低压用(空气)快速接头”和“低压用(水及液体)/中压用快速接头”事项。
●本体等树脂(POM)…基于食品、添加物等规格基准(1959年厚生省告示第370号)第3条D款第2项(2)之2的材质试验、溶出试验中合格。 ●O型圈(NBR)…基于食品、添加物等规格基准(1959年厚生省告示第370号)第3条D款第3项(1)的材质试验、溶出试验中合格。 ●密封材料上涂沫了二氧化硅类油脂(NSF H1、NSF 61注册品)。 ●用于需要卫生管理的用途时,请在贵公司评估之后使用。
●本产品综合目录の【チューブカプラ】と【カプラ全般に関するご注意】のページ、ならびに【カプラ使用上のお願い】のページの「低圧用(空気)カプラ」と「低圧用(水・液体)/中圧用カプラ」の事項をよく読み、遵守してください。
●本体などの樹脂(POM)…食品、添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2の(2)の2)による材質試験、溶出試験に合格。 ●Oリング(NBR)…食品、添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの3の(1)による材質試験、溶出試験に合格。
●シール材にシリコーン系グリース(NSF H1、NSF 61登録品)を塗布しています。 ●衛生管理が必要な用途に使用する場合は、貴社にて評価した上で使用してください。

Focused on you
NITTO KOHKI CO., LTD.
Web www.nitto-kohki.co.jp/e
总部/研究所/ Head Office
9-4, Nakaikegami 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8555, Japan
Tel: +81-3-3755-1111 Fax: +81-3-3753-8791
E-mail: overseas@nitto-kohki.co.jp



日东工器省力机器贸易(上海)有限公司
NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

地址: 上海市长宁区娄山关路85号东方国际大厦C座1506室 邮政编码 200336
电话: 021-6415-3935 传真: 021-6472-6957 邮箱: sh-office@nitto-kohki.cn

www.nitto-kohki.cn/

日东工器省力机器贸易(上海)有限公司 深圳分公司

地址: 深圳福田区福华三路168号 国际商会中心2005C号 邮政编码 518048
电话: 0755-8375-2185 传真: 0755-8375-2187 邮箱: szn-office@nitto-kohki.cn

本目录书记载の®記路上的商標は中国日东工器株式会社の登録商標。/本カタログに記載されている®マークを付けた商標は、中国における日东工器株式会社の登録商標です。
本产品样本为2018年3月制作。如产品改良,内容可能发生变化。恕不另行通知,敬请谅解。/このカタログの記載内容は2018年3月現在のものです、改良のため予告なしに変更する場合がありますのでご了承ください。



空气·水 配管用 迅速流体接头

New 立方形快速接头

空気・水 配管用 迅速流体継手 キューブカプラ

通过共计5种颜色, 防止配管连接错误。

全5色のカラーバリエーションで配管の接続ミスを防止。



尤其适于狭小空间配管的

狭小スペースの配管に最適な

L形插塞

L形プラグ



使用符合食品卫生法的材料…用于需要卫生管理的用途时,请在贵公司评估之后使用。/食品衛生法適合材料使用…衛生管理が必要な用途に使用する場合は、貴社にて評価した上で使用してください。



小型

小型

树脂质地

轻量

树脂製轻量

与相同规格的产品比较

同スペックの製品と比較すると...

(最高使用压力及流量相近的本公司产品)

(最高使用压力・流量において近い弊社製品)

重量...

重さは...

約

約

1/5

小型快速接头

コンパクトカブラ

510g

立方形快速接头

キューブカブラ

88g

单触式

连接

ワンタッチ接続

推入

押し込む

发出咔嚓音

カチッと音がします

按钮

简单分离

プッシュボタン

簡単分離

只需按下按钮

ボタンを押すだけ

分离用按钮

分離用プッシュボタン

套筒侧2处

ソケット側2箇所

使用按钮

简单分离

プッシュボタンで

簡単分離

5色

防止配管连接错误

配管の接続ミス防止

不易识别的配管也

識別しにくい配管も

能一目了然正确连接

ひと目で迷わず接続

也可进行连接后的

颜色确认

接続後の色の確認も可能

用途

示例

用途例

加压肌力训练设备的

空气配管

加圧筋力トレーニング機器の空気配管

商用喷墨打印机的墨水配管及冷却水配管

業務用インクジェットプリンターのインク配管・冷却水配管

此外也用于OA设备的空气配管、

测量分析仪领域等。

その他、OA機器の空気配管、計測・分析分野などに。

最高使用压力

1.0

1.0MPa

{10kgf/cm²}

适用流体/適用流体

空气

空気

水

水

阀门结构/バルブ構造

双路开闭型

両路開閉型

单路开闭型

片路開閉型

双路开放型

両路開放型

规格/仕様

本体材质/本体材質	聚醚树脂(POM)/ポリアセタール樹脂 (POM)			
安装尺寸/取付サイズ	R 1/8 / 软管内径/チューブ内径 $\phi 4$, $\phi 6$			
最高使用压力 ¹⁾	1.0 MPa {10 kgf/cm ² }			
密封材质/シール材質	密封材质 使用温度范围/使用温度範囲	表示记号 表示記号	使用温度范围 使用温度範囲	备注 備考
	丁腈橡胶 ニトリルゴム	NBR (SG)	-20℃~+60℃	标准材质 標準材質

●请针对流体的类型和温度，确认密封材料的适用性后进行选型。/流体の種類と温度に対するシール材の適合性をご確認ください。

推荐的紧固扭矩范围/推奨締付トルク範囲

N·m {kgf·cm}

安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ

R 1/8

扭矩值/トルク値

0.9~1.1 {9.2~11}

流体的流动方向/流体の流れ方向

流体可以流经套筒侧及插塞侧。

流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。

兼容性/互換性

不管安装形状如何，套筒和插塞均可连接。请勿组合使用阀门内置型套筒和无阀门型插塞。

套筒の阀门不开启，流体不流动/ソケットとプラグは、取付形状にかかわらず接続できます。バルブ内蔵タイプのソケットとバルブレスタイプのプラグの組み合わせで使用しないでください。ソケットのバルブが開かず、流体が流れません。

最小断截面积 (-VL为无阀门型) /最小断面積 (-VLはバルブレスタイプ)

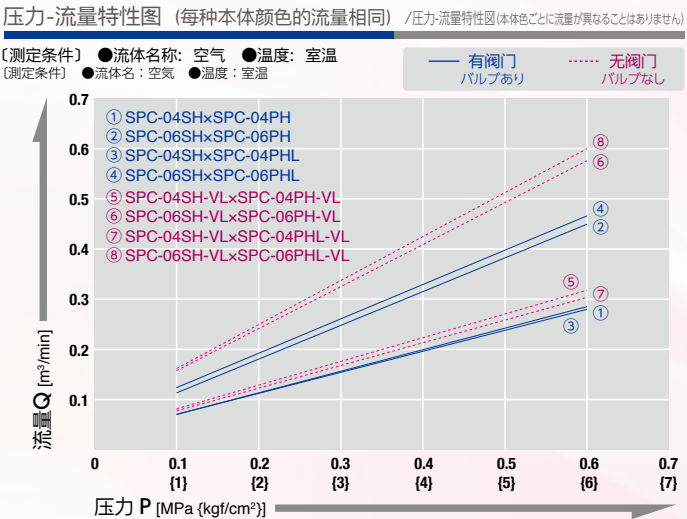
(mm²)

产品型号/製品型式	SPC-04SH	SPC-06SH	SPC-10SM	SPC-04SH-VL	SPC-06SH-VL	SPC-10SM-VL
插塞/套筒 プラグ/ソケット						
SPC-04PH/PHB/PHL	5	5	5	5	5	5
SPC-06PH/PHB/PHL	5	8.6	8.6	5	8.6	8.6
SPC-10PM	5	8.6	8.6	5	8.6	8.6
SPC-04PH-VL/PHB-VL/PHL-VL	-	-	-	5	5	5
SPC-06PH-VL/PHB-VL	-	-	-	5	10.2	10.2
SPC-06PHL-VL	-	-	-	5	10.2	12.6
SPC-10PM-VL	-	-	-	5	10.2	16.6

真空用途适用性/真空用途適合性

53.0kPa {400mmHg}

套筒单独使用时/ソケット単体時	插塞单独使用时/プラグ単体時	连接时/接続時
-	-	可使用/使用可能



●请结合使用条件选择阀门的有无。/ ご使用条件に合わせてバルブの有無を選定してください。

组合表/組み合わせ表		插塞 プラグ	
套筒 ソケット	阀门 バルブ	有 有	无 無
	有 有	双路开闭 両路開閉	不可组合 組み合わせ不可
	无 無	单路开闭 片路開閉	双路开放 両路開放

*1. 连续使用快速接头时，表示常时施加压力的允许值。超过最高使用压力反复使用时，会导致泄漏或破损。/※1: カブラを連続使用する際に、常時加わる圧力の許容値を示します。繰返し最高使用圧力を超過して使用すると、漏れや破損の原因となります。